

Razi

Manual de
Uso e Instruções

ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W

RZ-EM5/M1 - 26984 - 127V

RZ-EM5/M2 - 26985 - 220V



A Razi é uma marca do Grupo Yangzi e está no mercado há mais de 10 anos, liderando os segmentos em que atua.

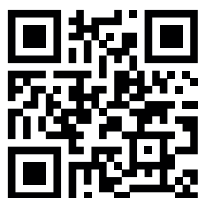
É uma empresa especializada na comercialização de equipamentos para os setores moveleiro, madeireiro e metal mecânico, se consolidando como uma das principais empresas do segmento no Brasil.

A sólida relação estabelecida com respeito e profissionalismo, é a marca registrada da Razi e um dos seus pilares de sucesso.

Razi

**CENTRAL DE ATENDIMENTO:
4005-9559**

Via Sócrates Mariani Bittencourt,
1050A, Bairro Cinco, Contagem - MG
Importado por: CNPJ: 01.219.321/0001-44
Fabricado na China.



NO ACESSO AO QR-CODE
VOCÊ IRÁ ENCONTRAR:

- Dicas
- Lista de Ass. Técnica
- Cadastro on-line
- Produtos Relacionados
- Vídeos / Fotos
- Dúvidas Frequentes
- Detalhes Técnicos

razi.com.br

Í N D I C E

- 04** - MANUAL DE USO E INSTRUÇÕES
- DADOS TÉCNICOS
- 05** - APRESENTAÇÃO
- CUIDADOS E RECOMENDAÇÕES
- 06** - ESPECIFICAÇÕES
- SEGURANÇA OPERACIONAL
- 08** - SEGURANÇA ELÉTRICA
- 10** - OPERAÇÃO DA ESMERILHADEIRA
ANGULAR
- 11** - MONTAGEM E SUBSTITUIÇÃO DO DISCO
- 12** - MONTAGEM DA CAPA DE PROTEÇÃO
DO DISCO
- 13** - TRABALHO COM ESMERILHADEIRA
ANGULAR
- 14** - VISTA EXPLODIDA
- 17** - TERMO DA GARANTIA
- CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA



ATENÇÃO: Leia atentamente este manual antes de proceder à utilização deste produto. Antes de operar a máquina leia cuidadosamente, compreenda e respeite as instruções de segurança. Guarde este manual para referência futura.



ATENÇÃO: A conexão elétrica será realizada por um eletricista habilitado e cumprirá com a **Norma Técnica ABNT NBR 5410:2010**

DADOS TÉCNICOS

Referências: RZ-EM5/M1 - 127V
RZ-EM5/M2 - 220V

Tensão/Frequência: 127V ou 220V - 50Hz/60Hz.

Potência: 1050W.

Ajuste de Velocidade: 6 (4500 A 12000 RPM).

Diâmetro do disco: 115 / 125 mm.

Rosca de Eixo: M-14.

Isolação: Dupla

Dimensões: 430 mm x 85 mm x 80 mm.

Peso líquido: 1,9 Kg.

* O nível de intensidade sonora para o operador pode exceder 85dB(A) e são necessárias medidas de proteção sonora.



POR RAZÕES DE SEGURANÇA AQUELES QUE NÃO ESTIVEREM FAMILIARIZADOS COM SUA OPERAÇÃO, NÃO DEVEM UTILIZÁ-LA.

APRESENTAÇÃO

Agradecemos a preferência por adquirir uma **ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI**. Nosso objetivo é fornecer produtos de alta qualidade que satisfaçam as expectativas de nossos clientes, principalmente em custo-benefício.

A **ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI** pode ser usada para cortar e polir metais, aço, ferro e similares.

A **ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI** não acompanha os discos, que devem ser adquiridos separadamente de acordo com a necessidade de cada trabalho.

Ao receber a **ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI**, verifique ao desembalar o produto se há partes danificadas em transporte. Em qualquer eventualidade, contate-nos em tempo hábil.



IMPORTANTE

As instruções de operação fazem parte deste produto. Elas contêm informações importantes sobre segurança, uso e descarte.

Antes de usar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Use o produto apenas conforme descrito e para as aplicações especificadas.

Guarde este manual com segurança para futuras consultas.

CUIDADOS E RECOMENDAÇÕES



Leia o Manual de Instruções



Use Protetores Auriculares



Use Óculos ou Viseiras



Use Máscaras ou Filtros



Use Luvas de Proteção



Não descartar em lixo de resíduos comuns



Equipamento com Duplo Isolamento (Classe II)



Alerta de Segurança

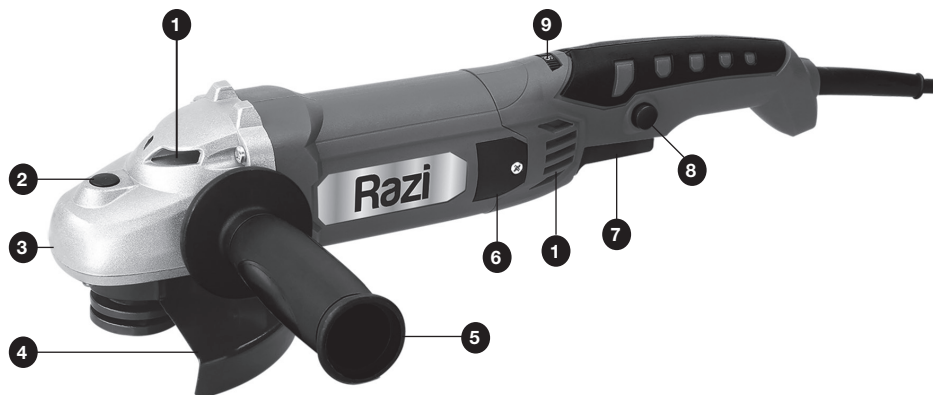


Embalagem Reciclável



Produto em Conformidade com os Padrões da U.E.

ESPECIFICAÇÕES



1. Aletas de ventilação

2. Botão de trava do eixo

3. Carcaça da engrenagem

4. Capa de proteção do disco

5. Punho auxiliar

6. Tampa da caixa da escova de carvão

7. Interruptor

8. Botão de trava do interruptor

9. Potenciômetro de velocidade

SEGURANÇA OPERACIONAL



Para peças pequenas utilize sempre uma peça (torno de bancada) ou equipamento similar para fixar devidamente a peça a ser trabalhada.



Não execute outro trabalho simultaneamente enquanto operando a ferramenta.



Não force a ferramenta a executar trabalhos para os quais não foi fabricada.



Para melhor desempenho e segurança, mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Mantenha crianças, animais e visitantes longe de seu local de trabalho, que deve estar equipado com medidas de segurança em geral para que este equipamento não seja acidentalmente acionado, tocado ou manuseado por não profissionais.



Sob-risco de choque elétrico e/ou danos permanentes fora do escopo da garantia, nunca deixe que sua ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI entre em contato com líquidos.



Não exponha sua ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI a locais com materiais inflamáveis ou explosíveis.



Os equipamentos de proteção individual, EPIs, devem estar sempre aptos e à fácil alcance para serem utilizados de acordo com a necessidade do trabalho a ser executado.



Para operação segura da ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI, não trabalhe vestindo roupas largas, com mangas ou partes que podem se prender à ferramenta. Use máscaras para proteger-se de resíduos, prenda cabelos longos e utilize capacete, use sapatos de segurança antiderrapantes, guarda-pó, protetor auricular e óculos de segurança.



ATENÇÃO

Óculos do dia a dia não são óculos de segurança e não protegem seus olhos. Utilize óculos de segurança por cima de suas lentes de grau, se necessário.



Antes de cada trabalho a ser executado com a ferramenta, verifique se existem desalinhamentos, peças emperradas, quebradas ou qualquer anormalidade em seu equipamento. Providencie a manutenção apropriada à ferramenta sempre que necessário.



Verifique se a velocidade máxima indicada no disco corresponde à velocidade máxima da máquina. A velocidade da máquina não deve exceder o valor indicado no disco.



Certifique-se de que as dimensões do disco correspondem às especificações da máquina.



Na ocorrência de queda ou quebra parcial de seu equipamento, desligue-o imediatamente.



A RAZI recomenda que o operador desta ferramenta conserve seu corpo a uma distância segura de 20 cm da ferramenta, para evitar acidentes. Recomendamos cuidado especial ao encerrar o trabalho e desligar sua ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI, pois a parada do giro do disco não é instantânea e deve-se aguardar a parada total para descansar/guardar a ferramenta em local seguro.



Utilize apenas ferramentas apropriadas na execução de seus trabalhos. Mantenha-as limpas e afiadas.



Qualquer dano pessoal ou mecânico da ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI causado por modificações de terceiros não está dentro do escopo garantia RAZI. Para maiores informações a respeito dos termos de garantia, verifique a última página deste manual.



Mantenha suas mãos longe de partes giratórias e/ou cortantes.



Jamais apoie a ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI sob alguma parte do corpo.



O operador deve aguardar alguns minutos para tocar na ferramenta após finalizar um trabalho; devido ao atrito, a ferramenta e disco podem estar quentes e causar queimaduras.



Antes de iniciar o trabalho, aguarde o equipamento atingir a velocidade selecionada.



O operador deve permanecer atento às aletas de ventilação durante a operação com a ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI - não as cubra com as mãos ou outros materiais.



É normal que a sua ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI emita vibrações durante o trabalho; porém, a fim de se evitar acidentes, recomenda-se que o usuário verifique sempre se o disco está devidamente preso ou ele poderá se soltar.



ATENÇÃO!

A troca/manutenção/reaperto dos discos é um procedimento a ser feito com a sua ferramenta desligada e desconectada da fonte de alimentação. O operador jamais deverá tocar no disco durante o trabalho com a ferramenta.

SEGURANÇA ELÉTRICA



Antes de ligar sua ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI, verifique se a tensão da rede elétrica está de acordo com a tensão da ferramenta.



Jamais saia das proximidades da ferramenta enquanto esta continuar funcionando. Desligue a ferramenta e desconecte-a da energia sempre que se afastar.



Para evitar acionamentos acidentais, desligue o plugue da tomada e/ou retire a bateria da ferramenta antes de realizar qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar a ferramenta.



Evite acidentes certificando-se que o interruptor se encontra na posição desligada antes de conectar a sua ferramenta à fonte de alimentação.



Caso haja faíscas saindo do motor da ferramenta, desconecte-a da fonte de alimentação imediatamente e entre em contato com a RAZI.



Jamais force o cordão de alimentação. Não carregue sua ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI pelo cordão de alimentação e não puxe o cordão elétrico para desconectar o plugue da tomada. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de danos à ferramenta.



ALTO PERIGO DE CHOQUE - Ferramentas com fiação terra devem ser inseridas em tomadas instaladas adequadamente e aterradas de acordo com todos os códigos e regulamentos. Nunca anule a conexão terra ou use adaptadores que possam alterá-la ou anulá-la. Em dúvida, contate um eletricitista profissional.



ALTO PERIGO DE CHOQUE - Não toque o plugue nem a tomada com as mãos molhadas.



ALTO PERIGO DE CHOQUE - Sob-risco de choque elétrico, evite contato de seu corpo com estruturas metálicas aterradas.



Proteja o cabo de alimentação do calor, óleos e bordas agudas. Coloque-o de tal forma que ao trabalhar não incomode nem corra risco de deterioração. Use extensões aprovadas para uso em exteriores que possuam seu correspondente aterramento. Em caso de danos aos cabos, substitua-os antes de retomar o trabalho.



Não trabalhe com sua ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI se o interruptor não liga e desliga. Qualquer ferramenta elétrica que não puder ser controlada pelo interruptor é perigosa e precisa ser consertada.



A manutenção, reparação ou alteração dos circuitos elétricos realizados fora de uma autorizada RAZI anulam o tempo restante de garantia do produto.



Ao operar uma ferramenta ao ar livre, use um cabo de extensão apropriado para esta finalidade, evitando assim os riscos de choques elétricos.



Se a operação da ferramenta em um local seguro não for possível, use a alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual. (RCD).



AVISO

A falha em seguir todos os avisos de segurança pode resultar em choque elétrico, incêndio, dano permanente à ferramenta e/ou ferimentos graves ao operador. Siga as instruções deste manual.

OPERAÇÃO DA ESMERILHADEIRA ANGULAR

INTERRUPTOR DA FERRAMENTA

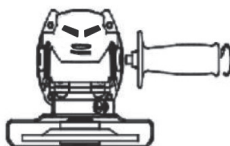
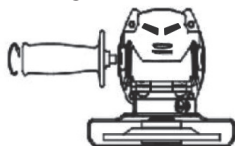
Para evitar o acionamento acidental, a esmerilhadeira está equipada com um botão de trava do interruptor.

1. Para ligar a máquina, pressione o botão de trava do interruptor na lateral da esmerilhadeira e mantenha-o pressionado;
2. Em seguida, pressione o interruptor;
3. Para desligar a Esmerilhadeira Angular, solte o interruptor.

PUNHO AUXILIAR

ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI acompanha um punho auxiliar para aumentar facilidade e conforto ao operador durante os trabalhos assim como aumentar o desempenho do equipamento.

1. Desligue a ferramenta e desconecte-a de sua fonte de alimentação;
2. Posicione o Punho Auxiliar na rosca da máquina e gire-o no sentido horário até o aperto final.
3. Para retirá-lo e colocá-lo em outra posição, gire o Punho Auxiliar em sentido anti-horário e posicione-o com um aperto em sentido horário do outro lado de sua Esmerilhadeira Angular.



Montagem do punho auxiliar (à direita ou à esquerda)

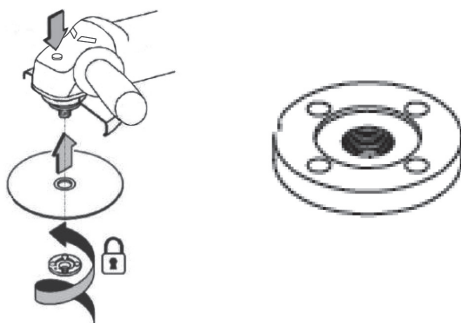
MONTAGEM E SUBSTITUIÇÃO DO DISCO



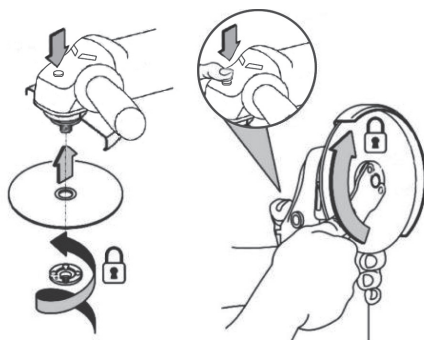
AVISO

A ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI não acompanha o disco, que deve ser adquirido separadamente de acordo com a necessidade de cada trabalho.

1. Desligue a ferramenta e desconecte-a de sua fonte de alimentação;
2. Coloque a flange no eixo do produto;
3. Insira o disco adequado para o tipo de trabalho a ser executado;
4. Coloque a porca com o lado mais adequado para a espessura do disco, garantindo que não exista folga entre flange, disco e porca;



5. Para finalizar, trave o eixo da máquina pressionando o botão de trava do eixo e aperte a porca no eixo com a chave.



Observação: Para substituir o disco retira o disco instalado e proceda com os mesmos passos de montagem descritos anteriormente.

MONTAGEM DA CAPA DE PROTEÇÃO DO DISCO



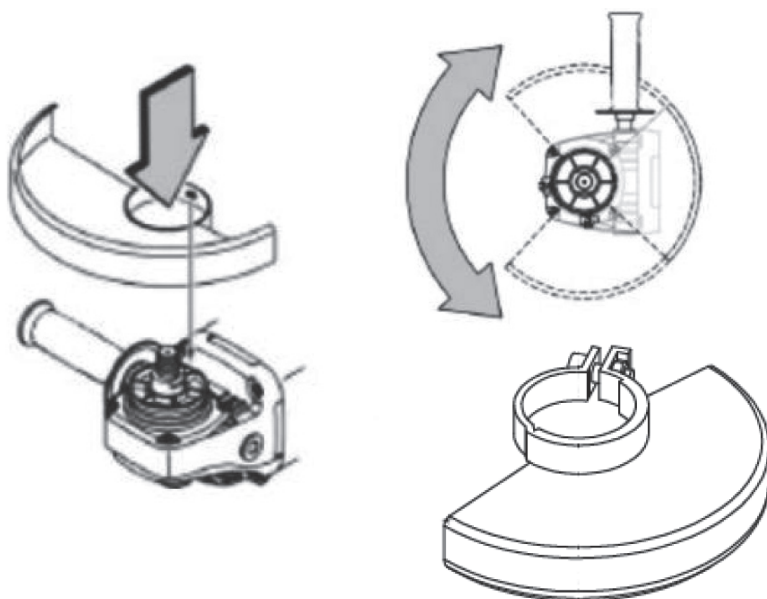
ATENÇÃO

Ao iniciar todo e qualquer trabalho com sua a ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI, recomenda-se o uso da capa de proteção do disco para a proteção do operador de qualquer acidente, faíscas e limalhas desprendidas durante o uso da ferramenta.

A RAZI não se responsabiliza pelo não cumprimento desta instrução.

Para montar e posicionar a capa de proteção proceda com os seguintes passos:

1. Desligue a ferramenta e desconecte-a de sua fonte de alimentação;
2. Desaperte o parafuso da capa de proteção;
3. Posicione o encaixe da capa de proteção no canal do flange da máquina;
4. Posicione a capa de proteção na posição desejada e aperte o parafuso.



TRABALHO COM ESMERILHADEIRA ANGULAR

CORTE

Para realizar corte com o equipamento proceda da seguinte maneira:

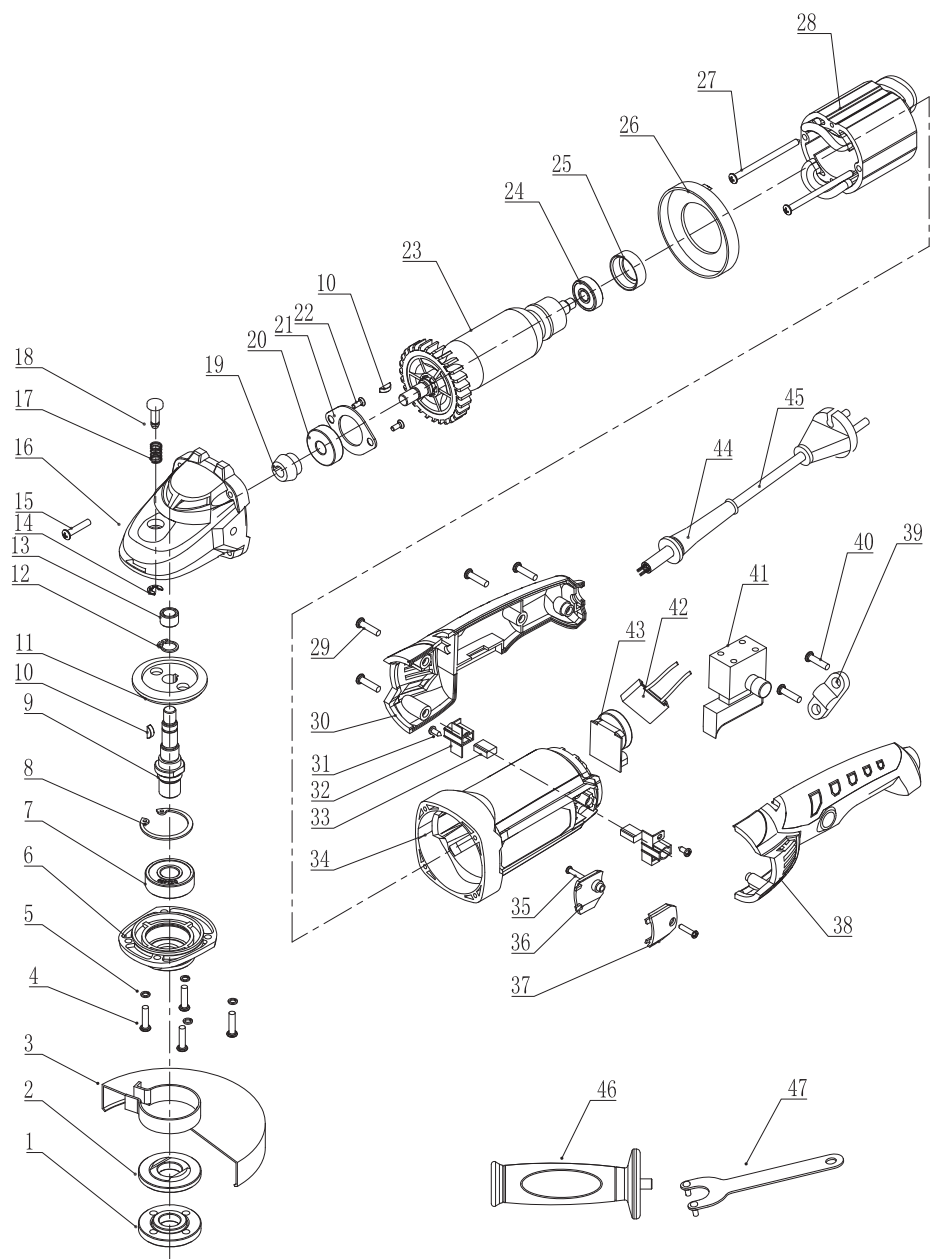
1. Instale o disco de corte conforme descrito na página 11;
2. Certifique-se que a peça a ser cortada está devidamente fixada;
3. Ligue sua ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI e aguarde até que esta atinja a velocidade selecionada;
4. Leve a máquina até a superfície que precisa ser cortada;
5. Não coloque pressão excessiva ao equipamento, pois excesso de pressão não trará melhores resultados e sim sobrecarregará o motor e irá desgastar o disco de corte mais rápido;

ESMERILHAMENTO

Instale um disco abrasivo de acordo com o instruído na página 11 e proceda:

1. Ligue sua ESMERILHADEIRA ANGULAR 5" 1050W RAZI e aguarde até que esta atinja a velocidade selecionada;
2. Segure o equipamento com um ângulo de 30° a 45° em relação à superfície da peça de trabalho; se o ângulo for menor que o recomendado, o trabalho realizado com a ferramenta será mais difícil de controlar e forçará demasiadamente o equipamento, aumentando o risco de danos ao motor e/ou a peça de trabalho.
3. Faça movimentos alternados usando uma pressão moderada. Pressão excessiva não trará bons resultados, comprometendo a durabilidade do equipamento e ocasionando possíveis acidentes.

VISTA EXPLODIDA



Nº	Descrição	Qtde.	Material Especificação
1	Flange interno	1	Metal
2	Flange externo	1	Metal
3	Capa de proteção do disco	1	125 mm
4	Parafuso	4	M4*12
5	Arruela de pressão	4	ø4
6	Tampa caixa de energia	1	
7	Rolamento	1	6201
8	Anel de retenção	1	ø32
9	Eixo de saída	1	
10	Chaveta	2	3*10
11	Engrenagem	1	
12	Anel de retenção	1	Ø10
13	Rolamento agulha	1	Ø12*Ø8*8
14	Anel de retenção	1	Ø5
15	Parafuso	4	ST4*18
16	Caixa de engrenagem	1	Metal
17	Mola da caixa de engrenagem	1	Ø6*Ø0.8*6
18	Botão de trava do eixo	1	Poliamida
19	Pinhão	1	
20	Rolamento	1	628
21	Placa do Rolamento	1	22
22	Parafuso	2	M4*10
23	Rotor	1	
24	Rolamento	1	627

Nº	Descrição	Qtde.	Material Especificação
25	Luva do eixo	1	
26	Defletor de Ar	1	
27	Parafuso	2	ST4*55
28	Estator	1	
28	Tampa protetora	1	
29	Parafuso	4	Aço
30	Carcaça do punho direito	1	Alumínio / Borracha
31	Parafuso	2	Aço
32	Caixa da escova de carvão	2	Poliamida / H62
33	Escova de carvão	2	Carvão mineral
34	Carcaça do motor	1	Alumínio / Borracha
35	Parafuso	2	Aço
36	Tampa direita da caixa da escova de carvão	1	Poliamida
37	Tampa esquerda da caixa da escova de carvão	1	Poliamida
38	Carcaça do punho esquerdo	1	Alumínio / Borracha
39	Presilha do cabo elétrico	1	Poliamida
40	Parafuso	2	Aço
41	Interruptor com botão de trava	1	Poliamida
42	Filtro de interferência	1	
43	Potênciômetro de Velocidade	1	Poliamida
44	Proteção do cabo de energia	1	PVC
45	Cabo de energia	1	2*0.75MM²
46	Punho auxiliar	1	Borracha / Aço
47	Chave de pino	1	115

TERMO DA GARANTIA

A **Yangzi Brasil Corporation S/A**, mantenedora da marca RAZI, garante seus produtos, contra defeitos de material e de fabricação por um período de 90 (noventa) dias, a teor do que estabelece o artigo 26, II do Código de Defesa do Consumidor, contados a partir da entrega da máquina e/ou equipamento – “GARANTIA LEGAL” / “GARANTIA ADICIONAL” de 09 (nove) meses que somada a “GARANTIA LEGAL” totaliza o prazo de garantia de 12 (doze) meses. Neste caso do 4º ao 12º mês. As peças, o deslocamento e acomodação serão por conta do solicitante. A garantia é válida a contar da data de emissão da respectiva Nota Fiscal de Venda, conforme dispõe o artigo 26 do Código de Defesa do Consumidor (Lei nº. 8.078 de 11.9.90), comprometendo-se a reparar ou substituir, dentro do prazo citado, gratuitamente, peças que sejam reconhecidas pelo seu Departamento Técnico como defeituosas, mediante aprovação da Solicitação de Garantia.

CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

O atendimento em garantia será realizado somente mediante a apresentação da Nota Fiscal ou Cupom Fiscal original de venda.

Qualquer serviço em garantia deve ser realizado exclusivamente pelo posto de assistência técnica credenciado.

São excludentes da garantia componentes que se desgastam naturalmente com o uso regular. São de responsabilidade da RAZI as despesas relativas aos serviços que envolvam os componentes que desgastam naturalmente, somente no caso em que o posto de assistência técnica constatar defeito de fabricação.

A garantia não abrangerá os serviços de instalação e limpeza, os danos à parte externa do produto bem como os que este venha a sofrer em decorrência de mau uso, oxidação do motor oriunda de agentes externos, negligência, modificações, uso de acessórios impróprios, mau dimensionamento para a aplicação a que se destina, quedas, perfurações, utilização em desacordo com o manual de instruções, ligações elétricas em tensões impróprias ou em redes sujeitas a flutuações excessivas ou sobrecargas.

A RAZI concederá garantia no motor elétrico somente se no laudo técnico emitido pelo assistente técnico constatar defeito de fabricação. Os defeitos oriundos de má instalação não estão cobertos pela garantia.

Nenhum representante ou revendedor está autorizado a receber produto de cliente para encaminhá-lo ao posto de assistência técnica ou deste retirá-lo para devolução ao mesmo e a fornecer informações em nome da RAZI sobre o andamento do serviço.

A RAZI ou ASSISTÊNCIA TÉCNICA CREDENCIADA não se responsabilizarão por eventuais danos ou demora em decorrência desta não observância.



Importador:

Yangzi Brasil Corporation S/A

CNPJ: 01.219.321/0001-44

Central de Atendimento: 4005-9559

razi.com.br

Razi

YANGZI

Importador:

Yangzi Brasil Corporation S/A

CNPJ: 01.219.321/0001-44

Central de Atendimento: 4005-9559

razi.com.br